

I (1925) Nr. 5

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1995 Nr. 225

---

---

A. TITEL

*Protocol nopens de chemische en bacteriologische oorlog;  
Genève, 17 juni 1925*

B. TEKST

De Franse en de Engelse tekst van het Protocol zijn bij Koninklijk besluit van 14 november 1930 bekendgemaakt in *Stb.* 422. De Franse tekst van het Protocol is tevens geplaatst in *Trb.* 1955, 125.

C. VERTALING

De vertaling van het Protocol is bij Koninklijk besluit van 14 november 1930 bekendgemaakt in *Stb.* 422.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1955, 125.

Artikel 3 van de Rijkswet van 8 juni 1995, *Stb.* 316, luidt als volgt:  
„Het voornemen tot intrekking van het bij bekrachtiging van het op 17 juni 1925 te Genève tot stand gekomen Protocol nopens de chemische en bacteriologische oorlog afgelegde voorbehoud, waarvan de Franse tekst is geplaatst in Tractatenblad 1955, 125, wordt goedgekeurd voor het gehele Koninkrijk.”.

Deze wet is gecontrasigneerd door de Minister van Buitenlandse Zaken H. A. F. M. O. VAN MIERLO en de Minister van Defensie a.i. J. P. PRONK.

Voor de behandeling in de Staten-Generaal zie Kamerstukken II 1994/95, 23 910 (R 1515); Hand. II 1994/95, blz. 4089–4114, 4269–4270; Kamerstukken I 1994/95, nrs. 264a, 264b; Hand. I 1994/95, zie vergadering dd. 6 juni 1995.

## E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1955, 125<sup>1)</sup>), *Trb.* 1971, 93 en *Trb.* 1981, 135.

Behalve de aldaar genoemde Staten heeft nog de volgende Staat overeenkomstig de vierde alinea van het Protocol een akte van bekrachtiging nedergelegd bij de Regering van de Franse Republiek:

Nicaragua . . . . . 5 oktober 1990

<sup>1)</sup> *De Tsjechische en Slowaakse Federale Republiek* heeft op 8 november 1990\* het bij de bekrachtiging gemaakte voorbehoud ingetrokken.

*Slowakije* heeft op 22 september 1993 verklaard zich gebonden te achten door het Protocol.

Ook *de Tsjechische Republiek* heeft verklaard zich door het Protocol gebonden te achten.

*Roemenië* heeft op 23 juli 1991\* het bij de bekrachtiging gemaakte voorbehoud ingetrokken.

*Canada* heeft op 6 september 1991\* de bij de bekrachtiging gemaakte voorbehouden gewijzigd door de voorbehouden wat betreft de bacteriologische middelen in te trekken.

*Bulgarije* heeft op 15 oktober 1991\* het bij de bekrachtiging gemaakte voorbehoud ingetrokken.

*Chili* heeft op 15 oktober 1991\* het bij de bekrachtiging gemaakte voorbehoud ingetrokken.

*Het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland* heeft op 27 januari 1992\* het tweede bij de bekrachtiging gemaakte voorbehoud ingetrokken „dans la mesure où elle concerne le recours aux agents, toxines, armes, équipements et moyens de mise en oeuvre spécifiés à l'article I de la Convention du 10 avril 1972 sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication et du stockage des armes bactériologiques (biologiques) ou à toxines et sur leur destruction.”.

*Spanje* heeft op 28 december 1992\* het bij de bekrachtiging gemaakte voorbehoud ingetrokken.

*Het Koninkrijk der Nederlanden* heeft op 17 juli 1995 het bij de bekrachtiging gemaakte voorbehoud voor het gehele Koninkrijk ingetrokken.

\* De hier vermelde datum is de datum van de kennisgeving van de Franse Regering.

## F. TOETREDING

Zie *Trb.* 1955, 125<sup>1)</sup>), *Trb.* 1967, 135, *Trb.* 1971, 93<sup>2)</sup>) en *Trb.* 1981, 135.

De Regering van de Franse Republiek heeft in overeenstemming met de tweede alinea van het Protocol mededeling gedaan van de toetreding door de volgende Staten:

Kambodja<sup>3)</sup>)<sup>5)</sup>) . . . . . 15 maart 1983  
 Guatemala . . . . . 3 mei 1983  
 Bolivia . . . . . 13 augustus 1985  
 Peru . . . . . 13 augustus 1985

Afghanistan . . . . .	9 december 1986
Benin . . . . .	9 december 1986
(Zuid-) Jemen . . . . .	9 december 1986
Bahrein <sup>6)</sup> . . . . .	9 december 1988
Noord-Korea <sup>7)</sup> . . . . .	4 januari 1989
Zuid-Korea <sup>8)</sup> . . . . .	4 januari 1989
Bangladesh <sup>9)</sup> . . . . .	20 mei 1989
Equatoriaal Guinee . . . . .	20 mei 1989
Guinee-Bissau . . . . .	20 mei 1989
Laos . . . . .	20 mei 1989
Kameroen . . . . .	20 juli 1989
Albanië . . . . .	20 december 1989
Angola <sup>10)</sup> . . . . .	8 november 1990
Swaziland . . . . .	23 juli 1991
Liechtenstein . . . . .	6 september 1991
Kaapverdië . . . . .	15 oktober 1991
Algerije <sup>11)</sup> . . . . .	27 januari 1992

<sup>1)</sup> *Australië* heeft op 9 december 1986\* het bij de toetreding gemaakte voorbehoud ingetrokken.

*Nieuw-Zeeland* heeft op 20 mei 1989\* de twee bij de toetreding op 22 januari 1930 gemaakte voorbehouden ingetrokken.

<sup>2)</sup> *De Volksrepubliek Mongolië* heeft op 10 juli 1990\* het bij de toetreding gemaakte voorbehoud ingetrokken.

<sup>3)</sup> De Coalitie-Regering van Democratisch Kampuchea werd niet erkend door het Koninkrijk der Nederlanden.

<sup>4)</sup> Een mededeling dat de toetreding als nietig wordt beschouwd is gedaan door:

Frankrijk (25 maart 1983), Bulgarije (21 april 1983), Tsjechoslowakije (29 april 1983), Hongarije, de Sovjet-Unie (17 mei 1983), Roemenië (24 juni 1983), Mauritius (27 juni 1983), Cuba (13 juli 1983), de Duitse Democratische Republiek (15 juli 1983), Vietnam (15 juli 1983), Polen (20 juli 1983), Australië (24 augustus 1983), de Mongoolse Volksrepubliek (14 september 1983) en Ethiopië (30 september 1983).

<sup>5)</sup> Bij nota van 30 september 1993 heeft de Koninklijke Regering van Kamboedja medegedeeld zich gebonden te achten door het Protocol.

<sup>6)</sup> Onder de volgende voorbehouden:

“a) The said Protocol is only binding on the Government of the State of Bahrain as regards those States which have signed and ratified the Protocol or have acceded thereto;

b) The said Protocol shall cease to be binding on the Government of the State of Bahrain in regard to any enemy State whose armed forces, or the armed forces of whose Allies, fail to respect the prohibitions laid down in the Protocol;

c) The accession by the State of Bahrain to the said Protocol, signed on June 17, 1925, shall in no way constitute recognition of Israel or be a cause for the establishment of any relations of anykind therewith.”.

7) Onder de volgende verklaringen:

“1. The Democratic People’s Republic of Korea recognizes the 1925 Geneva Protocol as one of major elements for the promotion of disarmament and the maintenance of lasting peace and hereby expresses its conviction that the obligations of this Protocol will be faithfully carried out by all the contracting parties.”

“2. The Democratic People’s Republic of Korea also states that it will not exclude the right to exercise its sovereignty vis-à-vis the other contracting party which violates this Protocol in its implementation.”

8) Onder de volgende voorbehouden:

“1. The said Protocol is only binding on the Government of the Republic of Korea as regards States which have signed and ratified it or which may accede to it.”

“2. The said Protocol shall ipso facto cease to be binding on the Government of the Republic of Korea in regard to any enemy State whose armed forces or whose allies fail to respect the prohibitions laid down in the Protocol.”

9) Onder de volgende voorbehouden:

“(1) The said Protocol is only binding on the Government of the People’s Republic of Bangladesh as regards States which have signed and ratified it or which may accede to it.”

“(2) The said Protocol shall ipso facto cease to be binding on the Government of the People’s Republic of Bangladesh in regard to any enemy State whose armed forces or whose allies fail to respect the prohibitions laid down in the Protocol.”

10) Onder de volgende voorbehouden:

En adhérant au Protocole du 17 juin 1925, la République populaire d’Angola déclare que celui-ci ne lie que les États qui le signent et le ratifient ou y adhèrent définitivement.

En adhérant au Protocole du 17 juin 1925, la République populaire d’Angola déclare que celui-ci cesserait d’être obligatoire vis-à-vis de tout Etat ennemi dont les forces armées ou alliées de droit ou de fait ne respecteraient pas les prohibitions qui font l’objet dudit protocole. (*vertaling*)

11) Onder het volgende voorbehoud:

«Le gouvernement algérien ne sera lié par le protocole qu’à l’égard des Etats qui l’ont ratifié ou qui y ont adhéré et qu’il cessera d’être lié par ledit protocole à l’égard de tout Etat dont les forces armées ou les forces armées de ses alliés ne respecteraient pas les dispositions du protocole.»

\* De hier vermelde datum is de datum van de kennisgeving van de Franse Regering.

#### *Verklaring van voortgezette gebondenheid*

Behalve de in *Trb.* 1981, 135 genoemde hebben nog de volgende Staten medegedeeld dat zij zich gebonden achten aan het onderhavige Protocol dat op hun grondgebied van toepassing was voor de datum van onafhankelijkheid:

de Salomonseilanden <sup>1)</sup> . . . . .	1 juni 1981
Antigua en Barbuda. . . . .	27 april 1988
Sint Lucia . . . . .	8 november 1988
Grenada . . . . .	3 januari 1989
Sint Christopher-Nevis . . . . .	27 april 1989

<sup>1)</sup> Onder de volgende verklaring:

Étant entendu que les obligations dérivant dudit Protocole ne lieront les Iles Salomon que dans leurs relations avec les Etats qui ont ratifié le Protocole ou qui y ont adhéré et qui respectent ses dispositions. (*vertaling*)

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1955, 125, *Trb.* 1967, 135 en *Trb.* 1981, 135.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1955, 125 en *Trb.* 1981, 135.

Uitgegeven de *eenentwintigst* september 1995.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*

H. A. F. M. O. VAN MIERLO